



RELATÓRIO ANUAL
DE 2008



Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale ONLUS

ÍNDICE

- 4 Prefácio**
- 5 2008, um ano de transição, um ano de instalação**
- 7 Defesa das crianças, em Genebra**
- 9 Departamento de projetos: financiamento de projetos através da FMSI**
- 10 Departamento de projetos: coordenação para angariar fundos junto a terceiros**
- 11 Animação e educação**
- 11 Rede de organizações e parcerias**
- 13 Um tempo para olhar adiante**
- 14 Anexos**
 - Anexo I: Receita e despesas**
 - Anexo II: Descrição dos pequenos projetos aprovados para financiamento em 2008**
 - Anexo III: Projetos financiados pelas entidades terceiras em 2008**
 - Anexo IV: Um caso a ser estudado: como uma província e uma comunidade podem ajudar o trabalho da FMSI em Genebra**





PREFÁCIO

Com satisfação, apresento o primeiro relatório anual da 'Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale', onde são descritas as atividades da fundação durante este, que foi o seu ano inaugural.

A FMSI, abreviando, foi fundada para beneficiar as crianças. Tomando como sua inspiração a missão e o carisma dos Irmãos Maristas das Escolas, a FMSI procura incentivar e a estabelecer de maneira sadia, segura e apoiada os contextos que possam encorajar as crianças e os jovens a crescerem e progredirem na vida. Ter acesso a uma educação de qualidade, que prepare as crianças e os jovens para a vida; é um direito que não se pode negar às pessoas das crianças e dos jovens, especialmente se lhes faltam os recursos materiais e humanos de que têm necessidade para progredirem.

Os Irmãos Maristas, um Instituto religioso católico masculino, foi fundado em 1817 por Marcelino Champagnat, em La Valla, na França, não muito longe de Lyon. Eram tempos difíceis. A Revolução Francesa tinha tornado obsoleto tudo aquilo que uma vez era familiar à sociedade. Naquele tempo, quando o padre Champagnat assumiu suas responsabilidades como pároco em uma igreja de La Valla, em 1816, a França se esforçava para suplantar as dificuldades políticas, econômicas, sociais e espirituais que se seguiram à revolução, uma revolução que iniciara 27 anos antes, em 1789, ano do seu nascimento. Havia muita coisa a ser revelada, muita coisa precisava ser feita.

A péssima e inconsistente qualidade do ensino, especialmente na zona rural e nos arredores de La Valla, era um problema constante para o padre Champagnat. Ele acreditava que toda criança e todo jovem, mais especialmente os pobres, precisavam saber ler e escrever, pensar e estar aptos a utilizar os recursos que estavam à sua disposição, para se tornarem "bons cristãos e bons cidadãos".

No entanto, ao fundar os Irmãos Maristas, ele deu aos seus seguidores uma verdadeira visão revolucionária de como proceder em sua missão educativa. "Para zelar satisfatoriamente pelas crianças – disse ele – vocês precisam dar-lhes amor, e amor de maneira igualitária." Respeito, encorajamento e um contexto familiar eram elementos importantes para proporcionar uma educação integral, que preparasse as crianças e os jovens para a vida, e a vida como um todo. A educação que ele queria oferecer era um processo integral, que alimentasse a pessoa inteira, seu corpo, mente e alma.

Atualmente, os Irmãos Maristas, e milhares dedicados colegas leigos que trabalham ao lado deles, podem ser

" Não pode haver algo que seja mais revelador da alma de uma sociedade do que a maneira como ela trata suas crianças. Nossas ações e políticas, e as instituições que criamos, podem ser eloquentes sobre este zelo, respeito e amor."

Nelson Mandela, 1994

encontrados em 78 países do mundo. Você pode encontrá-los lecionando em escolas primárias e secundárias e em universidades. Você pode encontrá-los trabalhando em estruturas de educação informal, em programas, em abrigos e centros para jovens em dificuldade e desalojados. Você pode encontrá-los em todos os lugares onde estiverem as crianças e os jovens, caminhando ao lado deles, partilhando suas experiências, estando com eles, ajudando-os a descobrir as pessoas que eles são e a se tornarem arquitetos de seu próprio futuro.

Enquanto os Irmãos Maristas continuam fazendo o que há de melhor no âmbito das bases, a FMSI trabalha para assistir e complementar este trabalho, através

- da defesa dos direitos das crianças e dos jovens, diante das Nações Unidas, em Genebra,
- proporcionando recursos para projetos educacionais que signifiquem uma melhoria de vida para as crianças e jovens nos países em desenvolvimento,
- educando e incentivando os direitos da criança, e
- trabalhando com organizações colaboradoras e outros grupos que, como a FMSI, querem contribuir para um mundo saudável para as crianças.

Neste ano de 2009, comemora-se o 20º aniversário da Convenção para os direitos da criança. Juntando-se às organizações colaboradoras e a grupos através do mundo, a FMSI trabalha para assegurar que as crianças e os jovens possam usufruir dos direitos enumerados neste quase universalmente aceito tratado internacional, e em seus protocolos opcionais. Eles poderão encontrar na FMSI uma aliada e uma amiga no trabalho que têm pela frente.

Respeitosamente,

Ir. Dominick Pujia, FMS
Presidente



2008, UM ANO DE TRANSIÇÃO, UM ANO DE INSTALAÇÃO

Com o registro dos seus Estatutos, em 24 de outubro de 2007, a Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale, cujo objetivo é o de beneficiar as crianças e os jovens, através da promoção de seus direitos humanos, especialmente o direito à educação, instalou-se em Roma, na Itália. Alguns meses depois, em 5 de fevereiro de 2008, a FMSI recebeu a notificação da 'Agenzia delle Entrate' que ela tinha sido reconhecida como uma organização ONLUS, que equivale a uma organização sem fins lucrativos e com objetivos sociais. Em 30 de abril de 2008, a terceira e última etapa no processo de reconhecimento para o estabelecimento da fundação junto à sociedade civil italiana foi atingida, quando recebemos a comunicação da Prefettura di Roma, Ufficio Territoriale del Governo, que a FMSI estava agora constituída e registrada como entidade jurídica.

Um tempo de revisão

A FMSI foi uma ideia que se desenvolveu através dos tempos. Em 1995, o 'Bureau of International Solidarity' (Secretariado Internacional de Solidariedade - BIS) foi estabelecido como um escritório da Administração geral dos Irmãos Maristas das Escolas para incentivar um nível mais elevado de compromisso dos seus membros com o trabalho de solidariedade em relação aos pobres e para auxiliar seus membros, nos países em desenvolvimento, a encontrar recursos para seus projetos de solidariedade em favor dos pobres. A seu tempo, o mandato do BIS se desenvolveu a ponto de incluir atividades ligadas à educação e às iniciativas em favor da justiça e da solidariedade, financiamento e coordenação de projetos, apoio de campanhas e a formação de uma rede com outros grupos que apresentassem os mesmos objetivos. Em 2004, foi realizada por uma equipe

* Equipe de revisão internacional marista / Bureau of International Solidarity / Relatório ao Conselho geral, 10 de junho de 2004.



"A missão da Fundação Marista para a Solidariedade Internacional é promover mudança de mentalidade e iniciativas práticas em favor das crianças, adolescentes e jovens, especialmente dos mais vulneráveis e necessitados.

A FMSI trabalha para proporcionar um mundo melhor para crianças, adolescentes e jovens de modo que seus direitos sejam respeitados e protegidos, que possam crescer e amadurecer num ambiente saudável e seguro, livres da violência e do medo, esperando por um futuro cheio de esperança e oportunidades."

Declaração da missão da FMSI



FMSI Onlus



internacional uma extensa revisão* dos programas do BIS. As observações feitas pela equipe confirmaram muito do trabalho que o BIS estava realizando, especialmente na área do financiamento de projetos, da educação e da rede de colaboração. Ela ofereceu também algumas recomendações para que fosse focalizado mais o trabalho do BIS e eventualmente fizesse surgir uma nova entidade: a Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale. Ao mesmo tempo em que se considerou que o BIS tinha servido bem ao Instituto até o momento desta revisão, novos desafios pediam um novo modo de trabalhar e de estar presente diante da comunidade internacional. Era tempo do BIS refocalizar seus programas e sua atenção para o primeiro objetivo do Instituto, isto é, as crianças e os jovens, especialmente os mais necessitados.

Um tempo de transformação

O plano estratégico*, que se seguiu à revisão, era claro e honesto. Ao mesmo tempo em que confirmava muito do trabalho que o BIS estava realizando, ele também desafiava o escritório a:

- Renovar o foco sobre as crianças e os jovens, especialmente aqueles que necessitavam mais da nossa atenção.
- Defender e apoiar os direitos das crianças em Genebra, diante das Nações Unidas.
- Estabelecer colaborações estratégicas com a 'Franciscans International', BICE e outras ONGs que tenham os mesmos interesses de defesa dos direitos da criança.

* Plano estratégico 2005-2009 / Execução do plano / Revisão do BIS.



A logomarca da FMSI exhibe um globo em azul claro, cor das Nações Unidas e das organizações que se ocupam com os direitos humanos. A logomarca expressa o objetivo internacional da fundação. Dois rostos sorridentes e confiantes, - um, de criança e outro, de adolescente ou de jovem - aparecem no primeiro plano, emoldurados por um "M" estilizado, de cor vermelho-laranja, cor usada nos logotipos das organizações que trabalham com crianças. O "M" envolve os dois rostos e põe em relevo a identidade "marista" da fundação. Em letras maiúsculas e em azul escuro, encontramos a sigla "FMSI", à direita do globo e dos rostos. Logo abaixo, lê-se a frase: "Per Il bene dei bambini"... "Em favor das crianças". Sublinhando a logomarca, vem escrito o nome completo da fundação e a sigla italiana "ONLUS", significando: organização sem fins lucrativos.





- Buscar fontes de novos recursos adicionais junto ao setor público, e
- Adotar uma imagem mais pública (ONG), com ampla declaração de contas e transparência.

Assim como o BIS trabalhou para indicar a nova direção, ficou claro que uma nova entidade precisava ser criada, uma que fosse reconhecida pelas autoridades civis, uma entidade que fosse reconhecida pela comunidade internacional, em Genebra, como uma voz em favor dos direitos da criança, uma que pudesse ser responsabilizada por sua gestão. Sob a direção do Conselho geral e com o auxílio de bons conselhos jurídicos, foram elaborados os Estatutos da Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale, formalmente lidos diante do escrivão italiano, aos 24 de outubro de 2007 e a partir de então registrados junto às autoridades italianas.

Um tempo para se estabelecer

Leva tempo para uma fundação se estabelecer. Com os Estatutos da fundação registrados e o Conselho de administração nomeado, o seu primeiro presidente, Ir. Dominick Pujia, conduziu a equipe da FMSI através de um trabalho, por vezes tedioso, de estabelecimento e desenvolvimento das ferramentas administrativas, dos procedimentos operacionais e dos programas que eles precisariam para levar adiante a FMSI.

A organização das atividades administrativas

Como toda nova entidade, este primeiro ano de operações foi aproveitado para começar a estabelecer os detalhes práticos. Conscientes da necessidade de a fundação se apresentar de maneira favorável diante das entidades públicas, o Conselho de administração, depois de dois encontros, realizados em janeiro e junho, apreciou os relatórios de revisão das atividades da fundação, discutiu e estabeleceu políticas, revisou a contabilidade e os assuntos financeiros, discutiu os temas relevantes para o crescimento da entidade. O Conselho de administração também aprovou o texto definindo a missão da fundação, fez uma revisão dos planos para a página da fundação na internet (www.fmsi-onlus.org) e adotou um logotipo, que foi concebido por uma empresa de profissionais gráficos (Gubernet.com).



DEFESA DAS CRIANÇAS, EM GENEBRA

O foco primário da Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale é o bem-estar das crianças e dos jovens, especialmente aqueles pobres e marginalizados, vítimas da violência ou da exploração, e que não têm condições de realizar, por quaisquer razões, seu direito de um futuro melhor, cujo direito à educação é indubitável.

Para atingir as raízes, as causas destas e de outras situações injustas que as crianças enfrentam ao redor do mundo, a FMSI mantém um escritório secundário em Genebra, na Suíça, a cidade sede de muitos mecanismos das Nações Unidas para a defesa dos direitos humanos, tais como Conselho da ONU para os direitos humanos, o escritório do Alto Comissariado para os direitos humanos e a Comissão sobre os direitos da criança, o órgão do tratado que monitora a execução da Convenção sobre os direitos da criança pelas 189 nações que assinaram o tratado.

Além de acolher várias missões diplomáticas dos Estados membros da ONU, na cidade e nos seus arredores, Genebra é o centro de muitas ONGs que trabalham em defesa dos

direitos humanos e diversos órgãos do sistema ONU, incluindo a Organização Internacional do Trabalho (OIT), a Organização Mundial da Saúde (OMS) e a Organização Internacional do

Comércio (OIC). As decisões e ações desses órgãos têm um efeito sobre bilhões de pessoas em todo o mundo, incluindo as crianças. É útil para a sua missão que a FMSI possa estar presente em Genebra. Ali ela pode participar de conferências da ONU, encontrar-se com os membros de várias missões diplomáticas e tomar parte de grupos de trabalho juntamente com outras ONGs que trabalham em defesa dos direitos humanos, quando suas discussões, decisões e ações dizem respeito às crianças e aos jovens. Para tais discussões e decisões, a FMSI, atuando como ponto de ligação, pode oferecer conhecimentos e experiências dos Irmãos Maristas e de seus colegas, que trabalham todos os dias em seus respectivos países, junto às bases, com as crianças e jovens. Nossa presença em Genebra teve início há muitos anos,



antes que a FMSI fosse constituída e atuasse junto à sociedade civil. Então, operávamos sob o nome de 'Marist Bureau of International Solidarity' (BIS), um escritório da Administração geral marista. Em 2005, assinamos um memorando de acordo com a 'Franciscans International' (FI), uma ONG da família franciscana, o que nos possibilitou o estabelecimento de um escritório em Genebra. Ao lado da assistência técnica, a equipe da FI nos ofereceu uma assistência profissional e conselhos que necessitávamos para iniciar nosso trabalho de defesa dos direitos da criança. Em outubro de 2006, o Ir. César Henriquez (El Salvador) juntou-se à equipe do BIS em Roma, como o responsável pelo órgão de defesa dos direitos da criança. Em 2007, com a ajuda da província de L'Hermitage, uma comunidade marista estava instalada em Genebra, tornando possível ao Ir. César de se transferir a Genebra e dar a sua atenção em tempo integral ao trabalho ao qual ele tinha sido designado. A comunidade de três irmãos, localizada em Meyrin, um subúrbio de Genebra, como um sinal do apoio para a continuidade do trabalho junto à ONU, deu enfoque tanto à defesa dos direitos da criança assim como às atividades comunitárias.

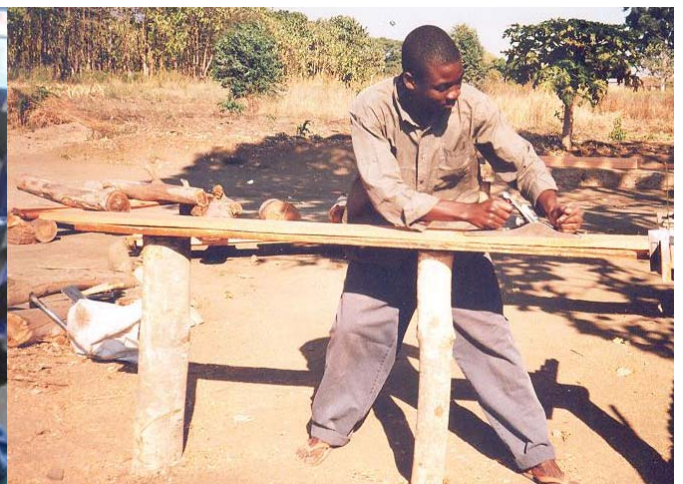
Nesse ano passado, o Ir. César visitou duas missões diplomáticas, da Guatemala e de El Salvador, para discutir assuntos relacionados com os direitos da criança. Em janeiro ele também preparou um documento para ser apresentado durante a Universal Periodic Review (UPR), da Guatemala. Este documento foi também assinado pela Conferencia de Religiosas y Religiosos da Guatemala (CONFREGUA), a Save the Children da Guatemala e pela Franciscans International. Em junho, no encerramento da UPR da Guatemala, foi feito um pronunciamento conjunto da FI e da FMSI.

Durante o ano, o Ir. César também participou de um grupo de trabalho que preparou o documento intitulado Educação em

emergências. O documento foi apresentado durante o "dia das discussões", em setembro, um programa patrocinado pela Comissão para os direitos da Criança, da ONU, para incentivar as discussões sobre assuntos que dizem respeito às crianças.

A FMSI foi coassinatária de um documento que foi publicado em 22 de janeiro pelo Conselho dos direitos humanos, e que se intitula Direitos da criança: solicitação de maior proteção para as crianças exploradas pelo trabalho e crianças em conflito com a legislação (A/HRC/7/NGO/4). Em junho de 2008, a FMSI foi coassinatária também de documento preparado pelas organizações de inspiração cristã e outras confissões para a conferência de cúpula sobre segurança alimentar mundial e o desafio das mudanças climáticas e a bio-energia. Esta conferência realizou-se em Roma. O trabalho do Ir. César como o primeiro responsável, na FMSI, pela defesa dos direitos da criança, implantou um fundamento, pelo qual nós lhe somos gratos. Em novembro, o Ir. César retornou à sua Província de origem, para assumir um trabalho que lhe permitirá de estar mais diretamente em contato com as crianças e com os jovens. Sem dúvida, a perspectiva dos direitos da criança que ele adquiriu enquanto trabalhava em Genebra, como responsável pela defesa dos direitos da criança, e quando obteve o título de mestre em estudos avançados sobre os direitos das crianças, no 'Institut Universitaire Kurt Bösch', irão beneficiá-lo e também os jovens que encontrará em seu trabalho.

Antes do retorno do Ir. César a El Salvador, a FMSI anunciou a sua substituição. O Ir. James Jolley (Austrália) assumiria as suas funções como responsável pela FMSI na defesa da criança, em Genebra, em setembro de 2009. Ao concluirmos esta seção, que tratou das atividades da FMSI em defesa dos direitos da criança, é importante observar um evento interessante, que terá um significativo efeito sobre o nosso trabalho durante os próximos anos. Em outubro, antes





de sua partida, o Ir. César, convidado pela 'Franciscans International' para reunir informações sobre o direito à educação em Vanuatu, para o processo do Universal Periodic Review que se realizava no país, contactou nossa liderança marista em Vanuatu para verificar se ela estaria disposta a se comprometer nesse processo periódico de revisão. Ele recebeu uma resposta positiva.

Com a ajuda da liderança local no distrito da Melanésia e o incentivo do escritório marista da Ásia-Pacífico (MAPS), na Austrália, foi organizado um encontro entre educadores e jovens em Vanuatu, para reunir todas as informações sobre os deveres do governo em relação aos direitos humanos das crianças e jovens, como estão enumerados na Convenção sobre os direitos da criança. Situando-se nas realidades de base em torno deles, foram recolhidas as informações sobre o tema do direito à educação. O grupo escreveu um relatório e o enviou à 'Franciscans International'.

Seguindo os procedimentos indicados pelo Conselho dos direitos humanos, o relatório foi enviado ao escritório do Alto Comissariado para os direitos humanos e incluído em um relatório conjunto, contendo as informações providenciadas por cinco outros integrantes da sociedade civil de Vanuatu (A/HCR/WG.6/5/VUT/3), para o processo do Universal Periodic Review.

DEPARTAMENTO DE PROJETOS: FINANCIAMENTO DE PROJETOS ATRAVÉS DA FMSI

Com o auxílio do Instituto dos Irmãos Maristas, nosso maior doador, e doações individuais e de grupos de escolas, em 2008 a FMSI aprovou o financiamento de 20 pequenos projetos. Mantendo os objetivos enumerados nos estatutos de fundação, a FMSI apoia um número limitado de pequenos projetos a cada ano, vindos dos parceiros maristas e de outros colegas, principalmente nos países em desenvolvimento. Estes recursos são administrados de acordo com os procedimentos internos estabelecidos, para garantir transparência e legitimação no uso dos fundos. O programa para pequenos financiamentos estabeleceu regras para o procedimento, avaliação e revisão dos pedidos e a concessão dos recursos. A senhorita Sara Panciroli, secretária geral da FMSI, coordena este programa. Em 2008, foi aprovado um total de 20* projetos, correspondentes a uma soma de 56.930 euros.

*Os projetos de n° 20/08, 21/08 e 22/08 foram aprovados em dezembro de 2008. Os recursos para estes projetos foram transferidos em janeiro de 2009, depois que os executores dos mesmos enviaram o contrato assinado, concordando em seguir as regras para o uso do dinheiro. Nossos procedimentos internos requerem um acordo assinado entre a FMSI e o executor do projeto, antes de os recursos serem liberados.

FINANCIAMENTO DE PEQUENOS PROJETOS EM 2008 (Euros)

Código	Título	País	Parceiro	Soma
01/08	Curso de formação para educadores de jovens	Colômbia	Comunidade de Santo Egídio	3 427
03/08	Programa Semear a Esperança	Cuba	Irmãos Maristas de Cuba	1 412
04/08	Fornecimento de livros escolares	Madagascar	Irmãos Maristas de Madagascar	3 208
05/08	Livros escolares e computador para biblioteca	Maláui	Escola católica de Zomba	3 235
06/08	Melhoria dos recursos para o ensino	Paquistão	St. John Vianney Boys' High School	3 170
07/08	Construção de parte de um muro de segurança	R.D. do Congo	Província marista África Centro-Leste	3 090
10/08	Projeto educacional em Bucarest em 2008	Romênia	Associação Acuma	3 150
11/08	Material e equipamento para um orfanato	Colômbia	Misioneras Eucarísticas	3 185
12/08	Instrumentos musicais para a juventude	Costa do Marfim	Irmãos Maristas de Korhogo	3 349
14/08	Associação para a promoção das crianças	Senegal	Família marista do Senegal	3 400
16/08	Fórum latino- americano para os direitos da criança	Equador	BICE	3 461
17/08	Pavilhão administrativo no Centro Champagnat	Maláui	Centro de juventude Champagnat	3 461
18/08	Salas de aula para a escola da comunidade	Maláui	Comunidade de Nkhwangu	3 461
20/08	Apoio aos órfãos e crianças vulneráveis	Zâmbia	Salesianas	3 540
21/08	Centro de acolhida/ pequena sala de informática	Romênia	Irmãos Maristas de Bucarest	3 230
22/08	Laboratório de informática	Quênia	Província da África Centro-Leste	2 980
DON 1/08	Necessidades gerais no Centro Nike	Nigéria	Centro Nike para deficientes	430
DON 2/08	Construção de toaletes em escola	Nigéria	Província da Nigéria	1 266
DON 3/08	Melhorias em Sargodha	Paquistão	Escola católica de Sargodha	2 233
DON 4/08	Auxílio básico para os refugiados em Bobandana	R.D. do Congo	Irmãos Maristas de Bobandana	2 242
Total				56 930



DEPARTAMENTO DE PROJETOS: COORDENAÇÃO PARA ANGARIAR FUNDOS JUNTO A TERCEIROS

Nosso programa de financiamento de grandes projetos teve uma visão diversa do programa para pequenos projetos. Na maioria das vezes, os pequenos projetos são financiados diretamente, com os recursos da fundação. Quando falamos de grandes projetos, a FMSI trabalha com financiamentos provenientes de entidades terceiras, para assegurar os recursos para projetos vindos dos parceiros maristas e colegas do mundo em desenvolvimento. A senhorita Angela Petenzi, que trabalha em tempo integral na FMSI como coordenadora dos macroprojetos, conduz esses esforços. Quando um doador terceiro é identificado e concorda em apoiar um determinado projeto, a FMSI respeita o desejo da entidade de financiamento, para que ela negocie diretamente com nossos parceiros. A transferência de fundos é feita diretamente pela entidade terceira ao parceiro marista, de acordo com os procedimentos e condições estabelecidos pela entidade doadora. Uma vez feito isso, a FMSI assume o papel de coordenação, prestando assistência aos parceiros neste campo e à entidade terceira de financiamento, através de comunicações, supervisão e relatórios.

Em 2008, a FMSI esteve em condições de ajudar nossos parceiros maristas, assegurando 663.003 euros, principalmente para projetos educacionais.



PROJETOS FINANCIADOS EM PARCERIA COM ENTIDADES TERCEIRAS DE FINANCIAMENTO (Euros)

Código	Título	País	Entidades de financiamento	Soma
KEN 01/08	Treinamento de professores na África	Quênia	Missio Aachen (Alemanha)	13 000
MAL 12/06	Renovação do saguão da escola em Likuni	Maláui	Misean Cara (Irlanda)	87 775
ZAM 20/06	Treinamento vocacional na região de Kalulushi	Zâmbia	Conferência episcopal italiana (Itália)	74 915
ARG 14/08	Treinamento para líderes de organizações sociais	Argentina	Conferência episcopal italiana (Itália)	6 372
PAR 04/08	Abrigo para gêneros de primeira necessidade	Paraguai	PMK Kindermissionswerk (Alemanha)	20 000
HON 23/07	Cursos de literatura para jovens em dificuldade	Honduras	Combinação de escolas (França)	1 200
IND 05/05	Escola para crianças pobres em Mangamanuthu	Índia	Castilla-La Mancha / FERE (Espanha)	56 010
PHI 04/06	Treinamento para professores e assistentes sociais	Filipinas	Doador holandês e CEI	190 000
SYR 02/08	Renovação do centro para crianças pobres	Síria	PMK Kindermissionwerks (Alemanha)	14 000
TIM 12/07	Sistema educativo no Timor Leste	Timor Leste	Conferência episcopal italiana (Itália)	199 731
Total				663 003



ANIMAÇÃO E EDUCAÇÃO

A aproximação do 20º aniversário da Convenção sobre os direitos da criança, da ONU, e de nosso trabalho em defesa dos direitos da criança, em Genebra, levou fortemente a FMSI a patrocinar, durante este seu ano inaugural, várias publicações e a organizar eventos de treinamento.

A FMSI publicou durante o ano um boletim circular. Este boletim forneceu informações sobre a Convenção sobre os direitos da criança, da ONU, sobre o trabalho do escritório em Genebra e divulgou comunicados sobre o trabalho da Comissão sobre os direitos da criança.

Em novembro, a FMSI publicou seu caderno anual com reflexões para o Advento. Elaborado a partir das leituras litúrgicas do tempo do Advento, período que para os cristãos serve para refletir sobre a vinda de Jesus, os textos preparados para o Advento de 2008 procuraram refletir sobre os diversos direitos enumerados na Convenção sobre os direitos da criança, da ONU. Estas reflexões, 26 ao todo, foram escritas por representantes das várias ONGs presentes em Genebra, das comissões e dos grupos que

estão trabalhando no campo dos direitos humanos e para o desenvolvimento social.

Ao lado destas publicações, os membros da equipe da FMSI participaram de diversas apresentações aos estudantes e equipes de direção dos colégios maristas de Roma, Gênova e Nápoles. Divulgações sobre o trabalho da fundação também foram feitas entre os membros da SED (Solidaridad, Educación, Desarrollo), a ONG marista espanhola, os quais visitaram o escritório de Genebra. A FMSI também se apresentou a vários grupos internacionais de líderes maristas, em passagem por Roma.

Com as duas organizações parceiras, a 'Franciscans International' e a 'Edmund Rice International', a FMSI recebeu a incumbência da Missio-Aachen para a realização de um curso para os membros de cada uma de nossas respectivas organizações em Bangcoc, Tailândia, abordando o tema da ação da ONU em defesa dos direitos das crianças. Estes cursos de treinamento estavam programados para o mês de novembro de 2008, mas foram adiados até o mês de julho de 2009, por causa de uma mudança de funcionários. Uma descrição sobre este evento constará do próximo relatório das atividades, relativo a 2009.

REDES DE ORGANIZAÇÕES E PARCERIAS

Considerando que várias vozes falando juntas, em uníssono, aumentam a possibilidade de um efeito positivo na transformação da sociedade e de serem ouvidas por aqueles que têm influência e poder sobre as transformações, a FMSI trabalha como um órgão de coordenação de uma rede marista, mantendo contato através de 78 países ao redor do mundo. Ao lado de sua rede interna de Unidades administrativas, nos países onde os Irmãos Maristas estão



FMSI Onlus



presentes, a FMSI estabeleceu acordos institucionais com três organizações internacionais de defesa dos direitos humanos, considerando-as como parceiras. Estas entidades parceiras são:

Franciscans International (FI). Franciscans International é uma organização não-governamental (ONG) com o status de consultora geral junto à ONU, que reúne as vozes dos irmãos e irmãs franciscanos ao redor do mundo. A FI opera sob o patrocínio da Conferência da família franciscana (CFF) e está a serviço de todos os franciscanos e a comunidade mundial, divulgando os valores espirituais e éticos franciscanos, junto às Nações Unidas e às organizações internacionais.

Bureau International Catholique de l'Enfance (BICE).

O Escritório internacional católico para a infância é uma organização não-governamental (ONG) envolvida com a defesa dos direitos e do bem-estar das crianças em toda parte. Tem o status de órgão consultor junto à ONU. A FMSI é uma das 66 organizações membros que compõem a rede BICE.

Edmund Rice International (ERI). ERI é uma ONG baseada

na fé, que surgiu na tradição viva de duas Congregações católicas: a dos Irmãos da Apresentação e a dos 'Irish Christians Brothers' (Irmãos Cristãos da Irlanda). Trata-se de uma rede mundial de pessoas determinadas em promover e proteger os direitos da Terra e seus povos. Eles trabalham em mais de 25 países para assegurar que as crianças marginalizadas e suas comunidades possam elaborar parcerias saudáveis com seus ecossistemas locais e possam ter acesso à educação e aos serviços que lhes são disponibilizados por essas sociedades.





SED Solidaridad Educación Desarrollo. Além das três organizações não-governamentais em favor dos direitos humanos, com sede em Genebra, com as quais a FMSI mantém acordos de cooperação, a FMSI vem mantendo uma relação preferencial, há muito tempo, com a SED, nossa ONG marista da Espanha. Como o indicam as três letras de seu nome, SED concentra sua atenção em três áreas: solidariedade, educação e desenvolvimento. Anualmente, em dezembro, reunimo-nos para trocar informações sobre nossos projetos para a África e América Latina, para planejar atividades e discutir programações futuras que tencionamos apoiar.

UM TEMPO PARA OLHAR ADIANTE

Com a conclusão do primeiro ano da fundação, podemos agora olhar adiante, para o futuro. Em setembro de 2009, estaremos reiniciando em tempo integral as atividades em Genebra, com a chegada do Ir. James Jolley, como encarregado da FMSI na defesa dos direitos da criança. Os trabalhos concluídos através de nossos contatos, em Vanuatu, segundo os compromissos em favor os direitos humanos, de acordo com o 'Universal Periodic Review' (UPR), assinalam a direção que a FMSI tomará nos anos que tem pela frente. A FMSI já contribuiu no Camboja para a 'Universal Periodic Review', das Nações Unidas. Para que o nosso trabalho em Genebra continue, a FMSI necessitará apresentar o pedido e receber as credenciais do ECOSOC. Essas credenciais da ONU permitirão à FMSI de operar

mais independentemente com o sistema da ONU, para falar e agir segundo seus próprios acordos. Nosso sucesso está condicionado, em parte, aos acordos de parceria que temos com a 'Franciscans International', em Genebra. É sob as suas credenciais que podemos nos expressar. Ainda estamos vislumbrando o dia em que a FMSI poderá falar em seu próprio nome, juntando-se em igualdade de condições aos seus parceiros em Genebra e aos demais membros da sociedade civil que advogam junto à ONU. Devido à presente crise econômica mundial, estamos trabalhando da melhor maneira possível para continuar nossos compromissos de financiamento de projetos que possam beneficiar as crianças. Isto demonstra que nossos compromissos em fazer aquilo que podemos, para deixar o mundo melhor para as crianças, estão no rumo certo. Da mesma maneira, nossos esforços para garantir a obtenção de recursos em parceria com entidades terceiras de financiamento deverão continuar. Desta maneira também demonstramos nosso compromisso para fazer com que o mundo seja saudável para as crianças, construindo escolas e centros para as crianças e jovens dos países em desenvolvimento, onde é grande a necessidade. A FMSI está trabalhando bastante para cumprir a sua missão. Todos nós, da FMSI – os membros da fundação, a equipe de administração, nossos parceiros e doadores –, todos nós acreditamos que vale a pena arriscar. As crianças, especialmente aquelas que são consideradas pobres e vulneráveis, merecem nada menos do que a nossa inteira atenção. Elas são nosso futuro e nossa esperança de um mundo melhor.



ANEXO I RECEITA E DESPESAS

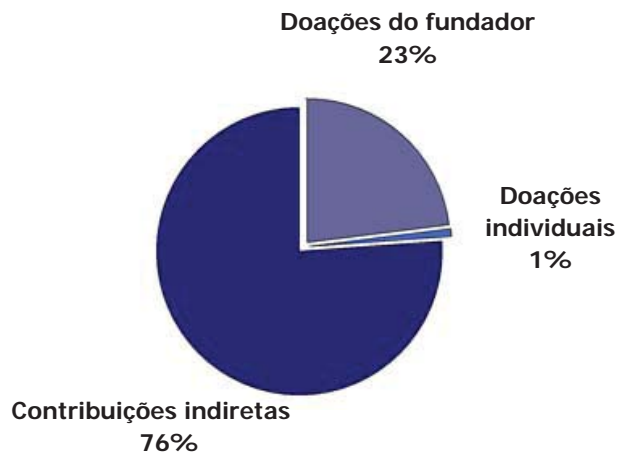
FONTES FINANCEIRAS	Euros
1. Doações do fundador	201 210
2. Doações individuais	6 568
3. Contribuições indiretas	663 003
Total	870 781

NOTAS

O gráfico demonstra os recursos financeiros colocados à disposição da fundação, direta e indiretamente. Algumas breves observações podem ajudar na interpretação das figuras.

Os dados referentes aos pontos 1 e 2 indicam a folha de balanço de 2008, revista pela equipe de auditores e aprovada pela equipe administrativa da fundação. No site www.fmsi-onlus.org está publicado o balanço completo.

- Doações provenientes da entidade fundadora incluem os recursos transferidos durante o exercício de 2008 à fundação pelo Instituto dos Irmãos Maristas das Escolas. O Instituto criou a FMSI e é o seu principal doador. Esta figura não inclui as contribuições "não financeiras" do Instituto à fundação, como empréstimo de pessoal, cessão de locais, serviços e algumas despesas operativas correntes, relativas ao funcionamento dos escritórios.
- Doações individuais referentes a contribuições recebidas pela fundação em forma privada, de amigos e benfeitores da entidade, que desejam participar de seus projetos de solidariedade. De comum acordo, o dinheiro foi depositado em uma conta especial e distribuído em pequenas quantias para os projetos da FMSI,



conforme está discriminado na página 9 deste relatório.

- Contribuições indiretas referentes aos recursos financeiros que foram indiretamente colocados à disposição da fundação pelos parceiros financiadores da terça parte, visando o financiamento de projetos que lhes foram apresentados. Estes recursos não passaram através da contabilidade da FMSI, mas foram transferidos diretamente para os interessados e realizadores dos nossos projetos pelos doadores, parceiros da terça parte. A FMSI considera estes recursos como contribuições indiretas ao trabalho da fundação. Ver página 10 deste relatório, onde está a lista destes projetos financiados pelas entidades doadoras integrantes da terça parte, graças ao trabalho da FMSI em nome de nossos parceiros interessados.

RECURSOS MOBILIZADOS	Euros
1. Administração e operação	50 723
2. Projetos financiados pela FMSI	47 180
3. Defesa dos interesses das crianças	22 500
4. Rede e animação	1 439
5. Coordenação e financiamento por entidades terceiras	663 003
Total	784 845

NOTAS

O gráfico demonstra como a fundação aplicou os recursos colocados à sua disposição, direta e indiretamente, por área de atividade.



- Administração e operação se referem àquelas despesas associadas com o gerenciamento diário da fundação. Este gráfico inclui os custos administrativos requeridos pelas atividades que conduziram ao estabelecimento de organizações sem fins

lucrativos reconhecidas pela sociedade civil italiana (controles contábeis e transparência). Este gráfico reflete o aluguel dos locais de escritório ou salários, proporcionados pela entidade fundadora como parte de sua anual doação “não financeira” à fundação.

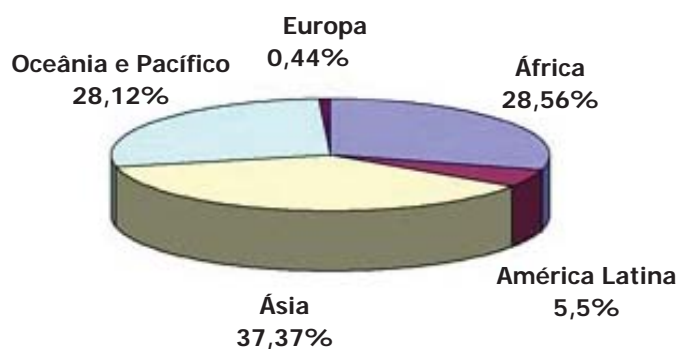
2. Projetos financiados pela FMSI referem-se aos projetos que a fundação financiou através de seus próprios recursos, principalmente através do programa de micro-projetos (ver página 9).
3. Defesa dos interesses das crianças em Genebra se refere às despesas para a manutenção de um local de trabalho nos escritórios da Franciscans International, em Genebra, e o apoio

dos serviços relativos.

4. Rede e animação se refere às despesas de afiliação organizacional e despesas para a produção de materiais de animação.
5. Coordenação e financiamento por entidades terceiras corresponde ao ponto n° 3 do gráfico das fontes financeiras. Como diz a nota acima, estes recursos não foram gerenciados pela fundação e não passam pela contabilidade da entidade. Nós os incluímos neste relatório como uma contribuição indireta ao trabalho da fundação, ao mesmo tempo em que proporciona um quadro mais completo da atividade de financiamento e coordenação da fundação, no que diz respeito ao financiamento de projetos.

... E ALOCAÇÃO DOS RECURSOS MOBILIZADOS PARA PROJETOS

POR ÁREA GEOGRÁFICA	Euros
África	202 832
América Latina	39 057
Ásia	265 413
Oceânia e Pacífico	199 731
Europa	3 150
Total	710 183



POR SETOR DE ATIVIDADE	Euros
Educação	367 840
Treinamento vocacional	74 915
Necessidades básicas	25 857
Treinamento de professores e líderes	216 260
Atividades sociais	25 311
Total	710 183



ANEXO II

DESCRIÇÃO DOS PEQUENOS PROJETOS APROVADOS PARA FINANCIAMENTO EM 2008

01/08 Curso de formação para educadores de jovens, Colômbia, 3.427 € A Comunidade de Santo Egidio promoveu um curso de treinamento em Cali, na Colômbia, para 20 jovens animadores, que coordenarão o programa "Escola para a paz" da comunidade. O programa de treinamento incluiu os segmentos de psicologia, pedagogia, religião, higiene, além de processos e estratégia para o registro de nascimentos.



03/08 Programa Semear a Esperança, Cuba, 1.412 €

O projeto financiou a aquisição de equipamento esportivo básico, que permitirá às 225 crianças e jovens, de 9 a 18 anos de idade, de

praticarem futebol, basquete e beisebol no Centro marista para jovens, na periferia pobre de Cienfuegos. A região não possui estruturas esportivas organizadas, com exceção de três pequenos campos, incluindo o do centro para os jovens.

04/08 Fornecimento de livros escolares, Madagascar, 3.208 € Uma nova fotocopadora e encadernadoras tornaram possível à diocese local de produzir material



de ensino para mais de 10.786 estudantes das 70 escolas diocesanas.

05/08 Livros escolares e computador para biblioteca Maláui, 3.235 €

Os recursos dotaram a escola católica de Zomba de um novo computador e de livros escolares para a sua biblioteca.

06/08 Melhoria dos recursos para o ensino, Paquistão, 3.170 € A escola secundária São João Maria Vianney atende uma população de 650 estudantes carentes. A escola, que é administrada pelos irmãos maristas, pertence à diocese de Islamabad/Rawalpindi. Os recursos auxiliaram os dirigentes da escola e os pais dos alunos a melhorarem as instalações e a adquirirem um playground e equipamentos de esportes para os estudantes.

07/08 Construção de parte de um muro de segurança, R. D. do Congo, 3.090 € O Instituto Chololo construiu um muro de segurança em torno da propriedade da escola, tornando o ambiente mais favorável aos estudos. O pátio para a recreação tornou-se mais fácil de ser administrado e supervisionado.

10/08 Projeto educacional em Bucarest em 2008, Romênia, 3.150 € Acuma é uma associação italiana para jovens adultos interessados em ajudar os jovens na Itália e na Romênia. Estão associados com os irmãos maristas tanto em Gênova (Instituto Champagnat) como em Bucarest. Eles foram agraciados com recursos que tornaram possível a realização de um programa de campo de férias durante o verão para os meninos de rua de Bucarest.



11/08 Material e equipamento para um orfanato, Colômbia, 3.185 € A Casa Hogar Angels Custodios e Casa Hogar La Milagrosa são mantidas pelas Irmãs Missionárias da Eucaristia, que trabalham com os desabrigados e crianças a risco, com idades entre 2 e 18 anos. Estes centros oferecem aos jovens uma equipe zelosa e um lugar seguro para viverem. Os recursos tornaram possível aos centros de adquirirem camas, cadeiras, mesas, bancos e um computador.

12/08 Intrumentos musicais para a juventude, Costa do Marfim, 3.349 € Korhogo está localizada na região norte da Costa do Marfim. Durante a guerra civil, esta região estava sob o controle das forças rebeldes. O acesso à educação, principalmente para as meninas, tornou-se muito difícil no pós-guerra civil. O projeto pretende utilizar a música e a recreação como formas de contribuir à formação e à educação dos meninos e meninas locais.

14/08 Associação para a promoção das crianças, Senegal, 3.400 €

No Senegal, membros da Família Marista desenvolvem um programa de mediação para os meninos de rua, buscando uma reconciliação com suas famílias. O programa inclui a abordagem das crianças nas ruas duas vezes por semana, oferecendo durante a semana o café da manhã e o almoço em um centro, além de orientação sobre a higiene pessoal. As crianças que desejarem voltar para casa são alojadas em um centro para refugiados (SPER), ao mesmo tempo em que se inicia um diálogo com suas famílias. Uma vez a criança esteja reinserida, prosseguem-se as visitas.



16/08 Fórum latino- americano para os direitos da criança, Equador, 3.461 € A entidade BICE (Bureau International Catholique de l'Enfance), com a ajuda da UNESCO, organizou um seminário para as organizações com base na América latina e no Caribe que cuidam da defesa dos direitos das crianças. O seminário visou fortalecer a participação de organizações da sociedade civil no processo de implantação da Convenção dos direitos da criança na América latina e no Caribe.

17/08 Pavilhão administrativo no Centro Champagnat, Maláui, 3.461 € O Centro Champagnat é uma escola e centro de treinamento para crianças e jovens carentes nos arredores de Mtendere. Ao lado do programa acadêmico, que os prepara para prestarem os exames universitários oficiais, os estudantes também adquirem aptidões que um dia lhes serão úteis, como carpintaria, trabalho em metal, culinária e costura. Em 2007, recursos provenientes da SED tornaram possível a construção de duas salas de aula. O BIS, antecessor da FMSI, proporcionou o dinheiro para completar o telhado. Os recursos atuais ajudaram a construir o setor administrativo da escola.



18/08 Salas de aula para a escola da comunidade, Maláui, 3.461 € Aquisição de cimento e material para a cobertura na construção de uma segunda sala de aula para a escola comunitária em Nkwangu.

20/08 Apoio aos órfãos e crianças vulneráveis, Zâmbia, 3.540 €. As irmãs salesianas no Zâmbia receberam recursos para iniciar a criação de porcos que beneficiarão seu orfanato, não apenas proporcionando uma fonte de alimentos para as crianças residentes, mas também para aprisionar os animais sujos que ficam soltos nos arredores da comunidade.

21/08 Centro de acolhida/ pequena sala de informática, Romênia, 3.230 €. Os irmãos maristas em Bucareste mantêm um centro de acolhida de uma jornada para cerca de 30 crianças carentes, provenientes de uma periferia pobre e populada de ciganos e famílias de baixa renda. O centro de uma jornada ajuda nos trabalhos escolares, proporcionando alimentação e uma alternativa mais segura do que perambular pelas ruas.

22/08 Laboratório de informática, Quênia, 2.980 €

A escola de Mugendi atende a pobre comunidade de pescadores e agricultores localizada às margens do lago Victoria. A Aids deixou órfãs muitas crianças da região, ou vivendo com apenas um dos pais. O pequeno laboratório de informática incentivará o programa educacional da escola.



DON 01/08 Necessidades gerais no Centro Nike, Nigéria, 430 €

A pedido do doador, o dinheiro foi destinado para as atividades do Centro Nike para deficientes. O centro atende antigos hansenianos, muitos deles com famílias numerosas, incapacitados de voltarem para casa por causa do estigma da doença que

carregam. Esta doação é um suplemento a um projeto que apoiamos ainda através do antigo BIS.

DON 02/08 Construção de toaletes em escola, Nigéria,

1.266 € Uma doação foi feita para completar o projeto de construção de toaletes em escolas (BIS Micro projeto 23/06), beneficiando uma escola na província marista da Nigéria.

DON 03/08 Melhorias em Sargodha, Paquistão, 2.233 €

Doação foi feita para a escola marista de Sargodha, no Paquistão. Os recursos foram utilizados na reparação do ônibus da escola, na pintura de duas salas de aula, além da pintura e organização da biblioteca da escola.



DON 04/08 Auxílio básico para os refugiados em

Bobandana, R. D. do Congo, 2.242 € Foi feita doação para os irmãos maristas em Bobandana, ajudando-os a providenciar meios de atender às necessidades básicas das crianças e jovens alojados em um campo de refugiados vizinho à escola marista.

*Os pequenos projetos 20/08, 21/08 e 22/08 foram aprovados em 2008. Os recursos para estes projetos foram transferidos em fevereiro de 2009, depois que a FMSI recebeu o contrato assinado pelos executores dos projetos, onde vinham estipuladas as condições para o uso do dinheiro.

ANEXO III

PROJETOS FINANCIADOS PELAS ENTIDADES TERCEIRAS EM 2008

Observação: Ao lado destes projetos, que foram financiados através dos recursos da fundação, a FMSI trabalha com parceiros que passam a integrar as terceiras entidades financiadoras, empenhando-se por estes projetos.

Quando é encontrada uma entidade, a FMSI respeita os procedimentos estabelecidos pelo doador, observando a transferência direta de fundos do parceiro interessado. Quando os recursos não passam através da contabilidade da FMSI, a fundação registra esta operação como uma contribuição indireta feita por uma entidade terceira para o trabalho da FMSI.

KEN 01/08 Treinamento de professores na África, Quênia

Entidade de financiamento: Missio-Aachen, Alemanha, 13.000 € O projeto reuniu os irmãos maristas e colegas leigos em um esforço para desenvolver uma rede dos educadores maristas no continente africano.

Representantes de 14 países africanos participaram de um programa de treinamento que teve a duração de 13 dias. O treinamento promoveu o encontro dos educadores maristas, que compartilharam suas experiências, discutiram a pedagogia marista e criaram estratégias para construir a rede. (M 600.414-08/001).

MAL 12/06 Renovação do saguão da escola em Likuni, Maláui. Entidade de financiamento: Miseen Cara, Irlanda, 87.775 €

Os recursos provenientes da Miseen Cara tornou possível para a escola diocesana de Likuni, que era dirigida pelos irmãos maristas por mais de seis anos, de renovar grande parte de seus vários edifícios. A escola também promoveu o Programa jornada aberta para os meninos e meninas locais, que não têm condições de serem beneficiados pelo programa de internato oferecido normalmente pelo governo.

Depois de completar seu curso de estudos, estes estudantes de jornada aberta estão em condições de se apresentarem aos exames oficiais, que lhes dá a possibilidade de entrarem no sistema universitário. Dentre estes estudantes estão incluídos refugiados de um campo localizado a 40 quilômetros da escola e jovens órfãos de pais acometidos de HIV/AIDS. O saguão da escola abriga os escritórios da administração do Programa jornada aberta e também utilizado para as atividades educacionais, os programas de testes e para eventos sociais. (M01/0908/01).



ZAM 20/06 Treinamento vocacional na região de Kalulushi, Zâmbia. Entidade de financiamento:

Conferência episcopal italiana, Itália, 74.915 €

Os recursos provenientes da Conferência episcopal italiana tornaram possível para o jovem povo de Chibuluma, na região das minas de cobre do Zâmbia, de ter acesso ao treinamento técnico e vocacional em ciência da computação, alfaiataria, carpintaria, na construção civil e na agricultura. O projeto foi apoiado pelo SED, a ONG marista na Espanha. Estas profissões oferecem uma visão diversificada, com a intenção de desenvolver aptidões em uma área onde as minas de cobre estão em declínio. Esta escola marista também ajudou a encontrar empregos para estes estudantes, rapazes e moças, e a encorajar o estabelecimento de pequenos negócios. (382/2008).

ARG 14/08 Treinamento para líderes de organizações sociais, Argentina. Entidade de financiamento:

Conferência episcopal italiana, Itália 6.372 €

Os recursos da Conferência episcopal italiana visam melhorar a qualidade das ações sócio-pastorais desenvolvidas pelas organizações sociais que trabalham para melhorar as condições de vida das crianças carentes em Buenos Aires. O projeto foi apoiado pela Fundación Marista, uma fundação marista reconhecida na Argentina. O curso de treinamento reuniu 20 organizações, ensinando-lhes estratégias e técnicas de liderança, de gerenciamento, comunicações, defesa dos próprios interesses e advocacia. O treinamento encorajou também a promoção de uma rede das organizações participantes, cujos objetivos sejam ultrapassar seus próprios limites, compartilhando projetos e catalogando instituições e recursos a serviço da criança.

PAR 04/08 Abrigo para gêneros de primeira

necessidade, Paraguai. Entidade de financiamento: PMK Kindermissionswerk, Alemanha, 20.000 €

Os recursos do PMK visam ajudar as crianças marginalizadas

que vivem em um subúrbio pobre de Limpio, através de "Renacer", um programa de promoção social apoiado pelos irmãos maristas. Especificamente,

os recursos permitiram a construção de um abrigo em área aberta, adjacente ao centro Renacer. O novo espaço coberto permite o desenvolvimento do programa de alimentação, além de ser um lugar para prosseguimento de programas de assistência educacional e sanitário, atividades sociais para as crianças, mães e famílias. (D 08 0233 002).

HON 23/07 Cursos de literatura para jovens em dificuldade, Honduras. Entidade de financiamento: Combinação de escolas, França, 1.200 €

Sob a coordenação dos irmãos maristas na França, uma coleta de solidariedade missionária foi realizada em várias escolas maristas francesas para apoiar um programa literário para 40 jovens necessitados, em Ocotillal, subúrbio da cidade de Cuesta de Virgem, em Honduras. O projeto inclui um programa com a duração de sete meses, oferecido aos domingos. O programa também oferece um curso breve de cinco sessões em culinária e preparação de refeições, para 45 famílias.

IND 05/08 Escola para crianças pobres em Mangamanuthu, Índia. Entidade de financiamento: Castilla-La Mancha/FERE, Espanha, 56.010 €

Em 2006, a FERE, atendendo pedido do BIS, o antecessor da FMSI, solicitou ao governo regional da Castilha-La Mancha uma ajuda para a construção de uma nova escola em Mangamanuthu, Estado de Tamil Nadu. Os irmãos maristas possuem o terreno onde a escola foi construída. Eles também administram a escola. A escola foi um sucesso imediato. Em 2008, a FMSI, em nome dos irmãos na Índia, solicitaram ao FERE, uma vez mais, para que auxiliasse no pedido de ajuda para construir cinco salas de aulas adicionais, que acomodariam mais 250 estudantes durante o ano, além de um centro de várias utilidades, que poderia ser utilizado tanto pela escola como pela comunidade da região.



PHI 04/06 Treinamento para professores e assistentes sociais, Filipinas

Entidade de financiamento: Doador holandês / Conferência episcopal italiana, 190.000 €

Os recursos destes dois doadores visam ajudar a preparar os maristas de todo mundo que assumem trabalhos educacionais e sociais beneficiando as crianças em diversos



países asiáticos. O programa de orientação, com a duração de cinco meses, se realiza em Davao. Os participantes estudam as implicações de viver e trabalhar na Ásia, onde estão, segundo as Nações Unidas, 60,8% da população mundial. Na conclusão do programa de orientação, estes educadores maristas se mudam para um país asiático escolhido e iniciam a investigar os meios como podem trabalhar com os jovens em estruturas educacionais formais e informais. O relatório da Secretaria geral da ONU sobre a juventude indica que 209 milhões de jovens vive com menos de um dólar por dia, e 505 milhões de jovens, ou cerca de 45% do total, vivem com menos de dois dólares por dia. O sul da Ásia tem o maior número de jovens vivendo abaixo da linha de pobreza, seguido pela África, ao sul do Saara.

SYR 02/08 Renovação do centro para crianças pobres, Síria. Entidade de financiamento: PMK Kindermissionswerk, Alemanha, 14.000 €





Este segundo recurso fornecido pelo PMK tornou possível a renovação de um centro marista em Alep, que atende mais de 500 crianças e jovens cristãos e suas famílias. O centro proporciona programas de alimentação, de distribuição de leite e de vestuário. O centro também oferece assistência médica e sanitária, programas de educação literária e internato para crianças. (D 08 0233 002).

TIM 12/07 Sistema educativo no Timor Leste, Timor Leste
Entidade de financiamento: Conferência episcopal italiana, Itália, 199.731 €

O Instituto Católico para Formação de Professores é uma instituição de treinamento criada no ano 2000 com o compromisso de desenvolver a qualidade e a profissionalidade dos professores, em uma abordagem integral e em um contexto da fé católica e da cultura do Timor Leste. É organizado pela diocese de Baucau e dirigido pelos irmãos maristas da Austrália.

O Instituto, a única organização terciária com plena operatividade admitida no país, oferece um curso de três anos de bacharelado de ensino, com nível universitário, utilizando modernas tecnologias de ensino para treinar integralmente para esta importante necessidade do Timor Leste. Estudantes que concluíram com sucesso a escola secundária se inscrevem para este programa. Ele foi primeiramente oferecido no ano acadêmico de 2003 e a cada ano 50 estudantes são graduados através deste programa. Eles conseguem rapidamente emprego nas escolas primárias do país, ajudando um sistema escolar que requer 200 novos professores a cada ano, para responder à enorme demanda.

O Instituto também proporciona um serviço de treinamento para mais de 400 professores interessados, que recebem



um certificado internacional de ensino e aprendizado. O principal objetivo do projeto é contribuir à reconstrução e ao desenvolvimento do sistema educacional do país através de quatro maneiras:

- criando um serviço permanente de treinamento para professores em diversos níveis, através de um instituto especializado, com espaços para alojamento e multimídia, e moderno equipamento de comunicação;
- instituindo uma equipe permanente de instrutores locais, trabalhando no treinamento de professores para estes dois centros, e também para os futuros centros;
- oferecendo sua experiência aos órgãos de governo e outras organizações locais interessadas em oferecer treinamento para seus funcionários na área de educação (professores, gerenciamento, elaboração de currículos);
- criando livros de textos e outros materiais didáticos, promovendo a cultura local e a herança cultural.

(991/07).

ANEXO IV

UM CASO A SER ESTUDADO: COMO UMA PROVÍNCIA E UMA COMUNIDADE PODEM AJUDAR O TRABALHO DA FMSI EM GENEVRA

Distante cerca de 20 minutos do centro de Genebra, fica o vilarejo de Meyrin. É lá que se pode encontrar uma comunidade formada por três irmãos maristas: César Henriquez, de El Salvador; Manuel Mendoza, da Espanha, e Jean-Claude Christe, da Suíça.

Ao mesmo tempo em que estão sob a jurisdição canônica da província marista de l'Hermitage, a instalação desta comunidade foi um esforço conjunto da província e da Administração geral do Instituto, em Roma. A comunidade em Meyrin é significativa por duas importantes razões. A primeira, para a província, ela é um meio de manter e fortalecer a presença marista na Suíça, um país que tem com os maristas uma longa história, cujo início data de 1893, com a primeira fundação suíça em St.-Gingolph.

A segunda, para o Instituto, a comunidade em Meyrin, sendo o lugar onde vive o nosso responsável pela defesa dos direitos da infância, torna possível para a FMSI a manutenção de um escritório de representação permanente em Genebra, através do qual se continua com o trabalho em favor dos direitos das crianças diante os órgãos internacionais, tais como a ONU. Ao lado das evidentes vantagens de manter uma comunidade de irmãos maristas em Genebra, os três irmãos, dois dos quais têm responsabilidades contratuais para o trabalho pastoral na região, têm buscado novas maneiras com as quais eles poderão contribuir para o trabalho de defesa dos direitos da criança através de seu próprio círculo de influência. Neste último ano, estabeleceram um plano de ação da comunidade, que inclui um esforço conjunto para construir e promover uma maior conscientização da Convenção sobre os direitos da criança na província de l'Hermitage (França e Catalunha). O que eles realizaram durante este último ano é realmente notável e um exemplo do que as outras comunidades e províncias integrantes do mundo marista poderiam fazer para se tornarem participantes deste trabalho.

Segue uma lista das atividades realizadas em defesa dos direitos das crianças pela comunidade em 2008, um relato feito à província de l'Hermitage para informar e estimular uma conscientização sobre a promoção e a defesa dos direitos da infância.

- Em janeiro, a publicação do novo periódico mensal, *Présence Mariste*, apresentando a comunidade e divulgando um artigo sobre os direitos da criança,

intitulado “E quais são os nossos direitos?”.

- A comunidade preparou três apresentações, com recursos audiovisuais, a respeito da Convenção sobre os direitos da criança e o trabalho da Comissão dos direitos da criança, que foram exibidas em várias outras ocasiões, para as comunidades maristas e grupos de leigos através da província.
- A comunidade desenvolveu uma instrução e um programa de reflexão online sobre a defesa dos direitos da criança, destinados aos irmãos e aos colegas leigos maristas da província. Foram 24 pessoas (11 irmãos e 13 colegas leigos) a se utilizarem do programa de treinamento, apresentando regularmente tarefas e reflexões sobre o programa diretor da comunidade. No final do programa, oito dessas pessoas viajaram a Genebra para passar um dia na ONU e se beneficiar da hospitalidade da comunidade.
- Em novembro, a comunidade acolheu para um jantar diversos representantes das universidades maristas na América latina, que vieram a Genebra para conhecerem diretamente o trabalho do programa de defesa da FMSI diante da ONU e para participarem de uma conferência sobre o direito à educação.
- A comunidade também encorajou outras comunidades e grupos de leigos através da província para a utilização do livreto com reflexões sobre o Advento 2008, que apresentou como tema geral os direitos da criança.

A FMSI agradece pelo apoio que a comunidade lhe deu ao longo do ano. Eles nos ofereceram um exemplo de como as demais comunidades maristas podem fazer para promover uma maior conscientização a respeito da Convenção sobre os direitos da criança, da ONU, e de seus protocolos adicionais.

No ano de 2009 se comemora o 20º aniversário da Convenção sobre os direitos da criança. Será um ano em que haverá muitas oportunidade para conhecer mais a respeito deste tratado. O BICE, uma das organizações nossas parceiras, lançará uma campanha internacional estimulando uma renovação do compromisso de promoção das crianças e de seus intrínsecos direitos como seres humanos. A comunidade marista em Meyrin já começou a se movimentar neste sentido, e assim fazendo se torna um exemplo a ser seguido por outros.



P.le M. Champagnat, 2
00144 - Roma
Italia
www.fmsi-onlus.org